



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1601/4
Podgorica, 29.12.2017. godine

Na osnovu čl. 139, 140, 141, 143 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 6/13 i 55/16) i čl. 18 i 116 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po prigovoru gospodina Zorana Nikčevića iz Nikšića (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1601 od 29.11.2017.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. **Prihvata se prigovor** gospodina Zorana Nikčevića iz Nikšića, (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1601 od 29.11.2017.g.) i privrednom društvu „Boin“ d.o.o. iz **Podgorice, emiteru televizijskog programa „TV Boin“, izriče se upozorenje**, kao upravno-nadzorna mjera **zbog kršenja** člana 48 stav 1, 57 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, člana 19 stav 1 alineja 5) Zakona o medijima ("Sl. list RCG", br. 51/02, 62/02, "Sl. list CG", br. 46/10, 73/10 i 40/11) i tačke 7.1. Odobrenja za emitovanje broj O-TV-K-03 od 21.07.2011. godine, prilikom emitovanja, dana 29. novembra 2017. godine, muzičkog spota za pjesmu „Vula e Pavarësisë“ („Pečat nezavisnosti“), pjevačice Afërdite Demaku, u terminu od 04:44:42 do 04:52:17 časova.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog:
 - a. reemitovanja programskog sadržaja kojim se može ugroziti ustavni poredak Crne Gore (član 48 stav 1 Zakona o elektronskim medijima).
 - b. kršenja obaveze emitera da naziv, oznaku, odnosno skraćeni identifikacioni znak elektronskog medija označi i u slučaju reemitovanja programa drugih emitera (član 57 stav 3 Zakona o elektronskim medijima).
 - c. kršenja obaveze medija da na odgovarajućem mjestu svakog pojedinačnog nosioca programskog sadržaja objavi naziv medija od koga je preuzet programski sadržaj ili njegov dio (član 19 stav 1 alineja 5 Zakona o medijima).
3. Privrednom društvu „Boin“ d.o.o., nalaže se da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „TV Boin“ sa obavezama definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, Zakonu o medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. Privredno društvo „Boin“ d.o.o. dužno je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima u programu „TV Boin“, u informativnoj emisiji „BOINFO“ u 21:00 čas, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog rješenja koja glasi:

„Agencija za elektronske medije izrekla je emiteru „TV Boin“ upozorenje zbog reemitovanja 29. novembra 2017. godine, u terminu od 04:44 do 04:52 časova, muzičkog spota za pjesmu „Vula e Pavarësisë“ („Pečat nezavisnosti“), pjevačice Afërdite Demaku, kao programskog sadržaja kojim se može ugroziti ustavni poredak Crne Gore. Upozorenje je izrečeno i zbog propuštanja obaveze da se na odgovarajući način označi reemitovani programski sadržaj.“
5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 29. novembra 2017. godine, Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) dostavljen je prigovor gospodina Zorana Nikčevića iz Nikšića, na rad privrednog društva „Boin“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Boin“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1601 od 29.11.2017.g.).

Predmetni prigovor se odnosi na programski sadržaj, muzički spot za pjesmu „Vula e Pavarësisë“ („Pečat nezavisnosti“), pjevačice Afërdite Demaku, emitovan 29. novembra 2017. godine u okviru programa „TV Boin“ u terminu od 04:44:42 do 04:52:17 časova, u kojem su, kako navodi podnosilac prigovora „dominantni motivi OVK i to u ratnim dejstvima“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (u daljem tekstu: Pravilnik).

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije izvršio je uvid u snimak emitovanih programskih sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 30.11.2017. godine (akt broj 05-1601/1 od 30.11.2017. god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i čl. 111 i 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenica da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje br. O-TV-K-03, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da u što kraćem roku, a najkasnije u roku od sedam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1601/2 od 30.11.2017.god.).

Dana 04.12.2017.g., emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1601/3 od 04.12.2017. god.) u kojem se navodi da „emituje svoj program u vremenu od 09 do 23 časa svakog dana, dok u vremenu od 04-09 časova vrši reemitovanje programa drugih televizijskih kuća, između kojih i jedne kosovske televizije“, kao i da „program koji reemituju nijesu u mogućnosti da provjeravaju, nego isti ide direktno kada se isti i emituje na Kosovu“. Emiter je ukazao da je „nakon pregledanog spota i sam bio iznenađen sadržajem istoga i odmah pozvao odgovorna lica sa ove TV kuće kojima su izrazili ... duboko neslaganje sa sadržinom ovog spota“, kao i da će „ubuduće prvo izvršiti pregled dostavljenog programa, pa tek u slučaju da u cjelosti ispunjava programske standarde isti i emitovati“. Emiter se putem izjašnjenja podnesenog Agenciji „izvinio svim gledaocima koji su imali prilike da vide predmetni spot“ i istakao da „prikazivanjem navedenog spota njihova TV kuća nije imala bilo kakvu namjeru ugrožavanja ustavnog poretka ili nacionalne bezbjednosti, niti pak da su željeli da podstaknu bilo kakvu mržnju ili diskriminaciju po osnovu rasne ili etničke pripadnosti, nacionalnog ili socijalnog porijekla, kao i političkog ili bilo kog drugog uvjerenja“. Nadalje, emiter je naveo da kao „dokaz ovih navoda ističe činjenicu, da do sada na njihov programski sadržaj nije bilo nikakvih primjedbi, što je samo dokaz više da vode računa o sadržini programa“. Na kraju, emiter je izrazio „žaljenje, što je do navedenog propusta u emitovanju ovog spota došlo, sa garancijom da istog ili sličnog propusta više neće biti“.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimke emitovanih sadržaja, Agencija konstatuje sljedeće:

1. Emiter je, dana 29. novembra 2017.g., emitovao muzički spot za pjesmu „Vula e Pavarësisë“ („Pečat nezavisnosti“), pjevačice Afërdite Demaku, u terminu od 04:44:42 do 04:52:17 sati (7 minuta 35 sekundi) koji je predmet prigovora, sljedeće sadržine (transkript pjesme i prevod na crnogorski jezik):

Transkript (Albanski, gegijski dijalekt)

Aferdita Demaku
Vula e pavarësisë

Teksti i këngës

Po kush është kjo tokë mbushur trima plot;
Që e ka historinë krejt gjak e barot;
Luftën çlirimtare bardhë kush e ka nisë;
Me gjak për me i vënë vulën pavarësisë;
Është ai komandanti, vetë ai legjendari;

Prevod

Aferdita Demaku
Pečat nezavisnosti

Tekst pjesme

Ko je ova zemlja puna junaka;
Koja ima istoriju napunjenu krvlju i baruta;
Oslobodilački rat ko je sa srećom započeo;
Krvlju da stavi pečat nezavisnosti;
Jeste onaj komandir, onaj legendarni;

Atje nga Prekazi, vetë Adem Jashari;
Thotë Shabani Hamza me gra e me fëmijë;
Në këtë vend është vënë vula për këtë pavarësinë.

Po hasmit në lule të ballit me plumb pushke ja ngjiti;
Ai zemër luani, Zahir Pajaziti;
Hakif Zejnullahu edhe Edmond Hoxha;
Ai Rasim Kiqina edhe Ilaz Kodra;
Timan Dukagjinit, Shkëlzenit e Luanit;
Sa plumba që i shkrepën ku si shkun as njanit;
Adrian Krasniqi e Fatmir Nimanaj;
Trimi Selman Lokaj e Agim Selmanaj.

Në bjeshkët e Kosharës Agim Ramadani
Bashkë me Salih Çekun (e pakuptueshme);
Copat e kësaj toke ku kanë shku në mes vetit;
Ku luftoi Met Uka e Shemsi Ahmeti;

Si Azemi e Shota, vijnë Fehmiu me Xhevon;
Që i tregun krejt botës qysh mbrohen këto treva;
Sa herë merrte hovin ai trim Salë Balltani
Shkonte tuj ç'a portën, si shpërthim vullkani.

S'ndahen Uja e Beqa, në kangë e as në beteja;

Për gjallë Bedri Shala s'ndahet nga Atdheja;
S'ndahen Toni e Mici, Sami Shijekoni;
Ili Konushevc, Bahriu e Agroni;
Ai komandant Plaku e thërret Shaban Shalën;
Mos vijnë prej Shqipërije, oh na e mbajtën fjalën;
Vjen Tahir Sinani me komandant Gjelin;
Me Ushtar Kavajën krejt kufijt po i çelin.

Atje te lugina tokat tona i kemi;
Neriban Qazimi e Njazi Azemi;
Ta mbrojmë Bujanovcin;
Preshevën e Medvegjen;
Kosova, lugina, do ta djegin vegjën (nerazumljivo);
Po vjen komandanti, ai Ismet Jashari;
Me Mujdin Aliun e Vahit Beqirin
Atje tek molla e kuqe dun me shty kufinin.

Pashtriku e Vrrini atje nalt në qiell po prekin;
Merenzim Ademi i Ibrahim Mazrekun
Bash sikur vetëtimat lëshohen përmbi bisha;
Trimi Agim Shala e Xhevat Berisha;
Në Gjakovë vëllezërit Zheljka, edhe Yll Morina;
Smajli Agron Rama, djeg sikur vetëtimat;
Kërkur s'du një gja që e shkelin
(e pakuptueshme) në mënyrë të Agim Zenelit.
Bijen sërë po zbresin, si dragonj prej malit;
Vëllezërit Sylejmani e Nazmi Uksmajli;
Kush është gjithë i pari hasmit ku i del tymi;
Eshhtë Ahmet Kaçiku e Rexhep Kistimi;
Janë edhe shumë trima jetën që e kanë dhanë;
S'i harron kjo tokë sa të ketë diell e hanë;

Sa të ketë diell dhe hanë, s'hup ç'a kush Shqiptar;
S'i harron kjo tokë;
S'i harron kjo tokë trimat çlirimtarë.

Onaj iz Prekaza, sam Adem Jashari;
Kaže Shaban Hamza sa ženama i s djecom;
Na ovo mjesto je utisnut pečat za ovu nezavisnost.

Ko je dušmanu metkom iz puške pogodio u čelo;
Onaj s lavljim srcem, Zahir Pajaziti;
Hakif Zejnullahu i Edmond Hodža;
Onaj Rasim Kiqina i Ilaz Kodra;
Timan Dukagjini, Shkëlzeni e Luani;
Svim hitcima koje su opalili pogodili metu;
Adrian Krasniqi i Fatmir Nimanaj;
Junak Selman Lokaj i Agim Selmanaj.

Na planini Koshara Agim Ramadani
Zajedno sa Salihom Çekuom (nerazumljivo);
Parčad ove zemlje gdje su međusobno pošli;
Gdje je ratovao Met Uka i Shemsi Ahmeti;

Kao Azem i Shota, dolaze Fehmija sa Xhevom;
Pokazali su čitavom svijetu kako se brane ovi krajevi;
Kad se zaletio onaj junak, Salë Balltani
Kretao rasturajući kapija, kao erupcija vulkana.

Ne razdvajaju s Uja i Beqa, ni u pjesmama ni u bitkama;

Živ Bedri Shala se ne razdvaja od Otdžbine;
Nerazdvojni su Toni i Mici, Sami Shijekoni;
Ili Konushevc, Bahrija i Agron;
Onaj komandir „Stari“ doziva Shabana Shalju;
Da dolaze iz Albanije, i održali su riječ;
Dolazi Tahir Sinani sa komandrom „Gjelijem“;
Sa Ushtarom Kavajom sve granice otvaraju.

Tamo u dolini imamo našu zemlju;
Neriban Qazimi i Njazi Azemi;
Da branimo Bujanovac;
Preševo i Medveđe;
Kosovo, dolina, će spaliti razboja (nerazumljivo);
Dolazi komandir, onaj Ismet Jashari;
Sa Mujdinom Aliujem i Vahitom Beqirijem
Tamo kod crvene jabuke žele da guraju granicu.

Pashtrik i Vrrini tamo gore diraju nebo;
Merenzim Ademi i Ibrahim Mazreku
Taman kao munje se zalijeću na aždaje;
Junak Agim Shala i Xhevat Berisha;
U Đakovici braća Zheljka, i Yll Morina;
Smajli Agron Rama, prži kao munja;
Nikada ne traže nešto da gaze
(nerazumljivo) načinom Agima Zenelija.
Spuštaju se sa planine u nizu, kao zmajevi;
Braća Sylejmani i Nazmi Uksmajli;
Ko su prvi kada kod dušmana dim izlazi;
To su Ahmet Kaçiku i Rexhep Kistimi;
Tu su i mnogo junaka koji su dali živote;
Ova zemlja neće ih zaboraviti dok ima sunca i mjesece;

Dok ima sunca i mjesece, Albanci neće nestati;
Ova zemlja neće ih zaboraviti;
Ova zemlja neće zaboraviti junake oslobodioce.

Radnju spota čini vokalno izvođenje pjevačice Afërdite Demaku, scenski smješteno u spoljašnjem okruženju, na planinskom uzvišenju sa panoramskim pogledom. Radnja se prekida insertovanjem (montažom) scena koje sadrže kadrove grba Republike Albanije koji u plamenu gori dok se u njegovom centru prikazuju crno bijele fotografije uniformisanih muških lica sa oružjem ili bez njega. Na jednom broju prikazanih fotografija vidljivi su na uniformama amblemi (oznake) Oslobođilačke vojske Kosova (OVK/UÇK). Montaža scena obuhvata i prikazivanje snimaka u crno-bijeloj tehnici na kojima se vide uniformisana lica sa oružjem, te snimci vojnih formacija u ratnom dejstvu ili vojnoj vježbi.

Snimci ne sadrže prostorna ili vremenska ograničenja sa izuzetkom kadra (vrijeme emitovanja 04:47:10), koji u donjem dijelu ekrana sadrži oznaku „KUFIRI 9 PRILL 1999“. U ovom kadru se vidi da lica u vojničkim uniformama ruše kamen koji iznačava granicu SR Jugoslavije i gaze naziv države (S_RJ).

Na većini snimaka je, na osnovu amblema na uniformama, vidno da uniformisana lica predstavljaju pripadnike Oslobođilačke vojske Kosova.

Spot se završava kadrom (vrijeme emitovanja 04:52:12) koji prikazuje satelitski snimak (reljefni prikaz) dijela jugoistočne i južne Evrope na kojem je prikazana ocrтана mapa teritorije označene crvenom bojom i sa grbom Republike Albanije (dvoglavi crni orao) u sredini, koja obuhvata teritorije Albanije, Kosova, dijela Srbije, dijela Makedonije, dijela Grčke i dijela Crne Gore.

2. Ustavom Crne Gore ("Sl. list Crne Gore", br. 1/07 i 38/13), u članu 3, propisano je da je teritorija Crne Gore jedinstvena i neutuđiva.
3. Zakonom o elektronskim medijima, u članu 48 stav 1, zabranjeno je pružanje AVN usluga koje ugrožavaju ustavni poredak i nacionalnu bezbjednost.
4. Članom 57 stav 3 Zakona propisano je da naziv, oznaka, odnosno skraćeni identifikacioni znak elektronskog medija moraju biti označeni i u slučaju preuzimanja programa drugih emitera, a pri emitovanju programa nezavisnih proizvođača naziv se navodi u najavi i/ili odjavi programa.
5. Članom 19 stav 1 alineja 5) Zakona o medijima je predviđena je obaveza medija da na odgovarajućem mjestu svakog pojedinačnog nosioca programskog sadržaja objavi naziv medija od koga je preuzet programski sadržaj ili njegov dio, osim ako je međusobnim ugovorom drukčije određeno.
6. Predmetni spot je emitovan dan (jutro) nakon 28. novembra, koji se u Albaniji obilježava kao državni praznik „Dan Albanske nezavisnosti“. On se u Albaniji proslavlja i kao „Dan zastave“, a Albanci širom svijeta ga proslavljaju kao svoj nacionalni praznik. Odnosi se na 28. novembar 1912. godine, kada je u Valoni (tada Osmansko Carstvo, a danas Republika Albanija) osnovana / proglašena Nezavisna Albanija, koja je uključivala djelove teritorije koje danas pripadaju susjedima Republike Albanije.
7. U spotu su prikazani snimci vojnih formacija u ratnom dejstvu uz navođenje riječi „KUFIRI 9 PRILL 1999“ („Granica 9. april 1999“). Ovaj datum je datum početka tzv. Bitke na Košarama, između pripadnika Vojske SR Jugoslavije i pripadnika Oslobođilačke vojske Kosova (OVK). Tog dana (9. april 1999.) pripadnici OVK su iz Albanije ušli na teritoriju Kosova (tada u sastavu Srbije / SR Jugoslavija) i zauzeli Karaulu Košare. Bitka se vodila uzduž granice SR Jugoslavije i Albanije između 9. aprila i 10. juna 1999. godine. Na Košarama je stradalo mnogo života na obje strane, a završena je kada je potpisan Kumanovski sporazum (10. juna 1999. godine), kada su se povukli i pripadnici Vojske SRJ i OVK. Iako srpski i kosovski izvori različito doživljavaju Bitku na Košarama, ono u čemu se i jedna i druga strana slažu, ipak, jeste da se radilo o najtežoj bici u ratu 1999. godine.
8. U tekstualnom dijelu se pominje čitav niz imena lica koja se veličaju zbog svojih "junačkih" djela, a koriste se i riječi koje opravdavaju njihove borbene poduhvate u borbi za nezavisnost Kosova („Oslobodilački rat ko je sa srećom započeo; Krvlju da stavi pečat nezavisnosti;“).
9. Ne može se dovesti u pitanje pravo emitera da, u okviru svoje uređivačke politike, predstavi stavove ili informiše u okviru objektivnog novinarskog izvještaja o različitim stavovima povodom događaja i ljudi koji se na različit način doživljavaju od strane različitih nacionalnih grupa. Ukoliko je emitovanje takvih sadržaja posvećeno davanju doprinosa debati o određenim događajima, unapređenju razumjevanja i tolerancije, onda bi se moglo opravdati objavljivanje sadržaja koji bi

mogli da uznemire ili šokiraju određeni dio populacije zbog prikazivanja sadržaja kojima se ilustrativno dovodi u pitanje teritorijalni integritet Crne Gore.

Ipak, objavljivanje muzičkog spota koji, pored podsjećanja na ratna dešavanja na Kosovu, koja nedvosmisleno bude bolna i negativna osjećanja kod različitih nacionalnih manjina u Crnoj Gori, sadrži nedvosmisleno veličanje rata kao načina ostvarivanja prava na samoopredjeljenje, nezavisnosti određenih oblasti ili promjene državnih granica u regionu, a završava se iscrtavanjem mape teritorije koja ukazuje na prekrajanje teritorije i granica Crne Gore, može se smatrati davanjem podrške takvim stavovima kojima se opravdava narušavanje teritorijalnog integriteta Crne Gore.

10. Televizijski program „TV Boin“ je dostupan posredstvom slobodne televizije („free-to-air“) na teritorijama opština Podgorica i Ulcinj i emituje se putem multipleksa DVB-T2 mreža sa lokalnim pokrivanjem MUX PG-DG LI (Podgorica, AVM usluga na zahtjev „MUX PG-DG L1“ privrednog društva „Radio-difuzni centar Crne Gore“ d.o.o.) i MUX UL LI (Ulcinj, AVM usluga na zahtjev „Media BOX“, privrednog društva „M-Tel“ d.o.o.). Pored toga, ovaj program je dostupan i posredstvom AVM usluge na zahtjev „M-tel“, privrednog društva „M-Tel“ d.o.o., koja je u svim opštinama Crne Gore dostupna putem kablovske distribucione mreže. Prema podacima o broju korisnika ovih usluga iz oktobra 2017. godine, može se konstatovati da je na teritoriji Opštine Podgorica i na teritoriji Opštine Ulcinj televizijski program „TV Boin“ bio teorijski dostupan za približno 63.000 domaćinstava putem slobodne televizije („free-to-air“). Ako se ima u vidu realni stepen korišćenja ove platforme na teritoriji opštine Podgorica, podatak se mora uzeti sa rezervom odnosno smatrati da putem zemaljske televizije program prati najviše 10% domaćinstava. Pored toga, putem „kablovskih sistema“ moglo mu je pristupiti 45.174 domaćinstava.

Iako emitovan na albanskom jeziku, što je verbalnu poruku učinilo razumljivom manjoj ciljnoj grupi, vizuelni sadržaj spota sadrži elemente koji dovode u vezu nedavna ratna dejstva sa potencijalnim narušavanjem teritorijalnog integriteta Crne Gore, što je bilo dostupno u zoni servisa ovog emitera.

11. Prema izjašnjenju emitera, predmetni sadržaj predstavlja dio „reemitovanog programa emitera sa Kosova“. Na osnovu uvida u snimak emitovanog programa, ne može se zaključiti da se radi o reemitovanom programu, jer je emiter propustio da ga označi na odgovarajući način kao sadržaj preuzet od drugog emitera. Na taj način je prekršio čl. 57 stav 3 Zakona o elektronskim medijima i član 19 stav 1 alineja 5) Zakona o medijima.

Bez obzira na njihov izvor, odnosno bez obzira da li se radi o reemitovanom, kupljenom ili sadržaju iz sopstvene proizvodnje, emiter je odgovoran za sve objavljene sadržaje i bio je dužan da obezbijedi usaglašenost sa zakonskim standardima.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno tački 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-03 od 21.07.2011. godine, emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa, u skladu sa Zakonom o medijima i Zakonom o elektronskim medijima, može se zaključiti i utvrditi da je emiter objavljivanjem spornog programskog sadržaja prekršio čl. 48 stav 1 i 57 stav 3 Zakona o elektronskim medijima i član 19 stav 1 alineja 5) Zakona o medijima.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 139, 140 i 141. Zakona o elektronskim medijima, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa "TV Boin" sa standardima definisanim u Zakonu o elektronskim medijima, Zakonu o medijima, podzakonskim aktima Agencije i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Agencija je posebno analizirala da li izrečena mjera ispunjava tzv. trostepeni test, odnosno da li je upozorenje, kao ograničenje slobode izražavanja, propisano zakonom, da li je imalo legitiman cilj i da li je bilo neophodno u demokratskom društvu.

Što se tiče prvog preduslova, utvrđeno je postojanje zakonske zabrane emitovanja sadržaja (pružanja AVM usluga) kojima se može ugroziti ustavni poredak Crne Gore (član 48 stav 1 Zakona), kao i da Agencija ima pravo da, radi otklanjanja utvrđenih nepravilnosti, emiteru izrekne mjeru upozorenja ako je prekršio obavezu utvrđenu ovim zakonom, aktom Agencije ili izdatim odobrenjem (čl. 140 i 141 Zakona).

Prevenција odnosno sprječavanje zloupotrebe slobode izražavanja radi mogućeg ugrožavanja ustavnog poretka Crne Gore (iscrtavanje mape sa grbom Republike Albanije, koja obuhvata teritorije Albanije,

Kosova, dijela Srbije, dijela Makedonije, dijela Grčke i dijela Crne Gore) može se smatrati legitimnim ciljem propisanim članom 10 stav 2 Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda, a koji se odnosi na zaštitu teritorijalnog integriteta zemlje.

Emiter je u svom izjašnjenju naveo da je „*nakon pregledanog spota i sam bio iznenađen sadržajem istoga*“, izrazio „*duboko neslaganje sa sadržinom*“, kao i da će „*ubuduće prvo izvršiti pregled dostavljenog programa, pa tek u slučaju da u cjelosti ispunjava programske standarde isti i emitovati*“. Pored toga, on je potvrdio da je došlo „*do ... propusta u emitovanju ovog spota ...*“ i obavezao se „*da istog ili sličnog propusta više neće biti*“. Imajući u vidu navedeno, prilikom izricanja upravno-nadzorne mjere, direktor Agencije je imao u vidu da je izrečena mjera srazmjerna prirodi i težini prekršaja, kao i da se može očekivati da će upozorenje biti dovoljno da emiter ubuduće ne ponovi protivpravno ponašanje.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi u svom informativnom programu.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.

Dostavljeno:

- Zoran Nikčević, podnosilac prigovora
- Privredno društvo „Boin“ d.o.o.
- Arhiva

DIREKTOR
Abaz Džafić

